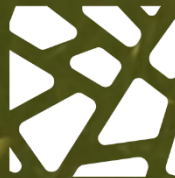




UN Tourism



**BEST
TOURISM
VILLAGES**
by UN Tourism

Best Tourism Villages by UN Tourism

الأحكام والشروط

Best Tourism Villages by UN Tourism

الأحكام والشروط

إصدار عام 2025

شباط/فبراير 2025

1. المقدمة

- 1.1 منظمة الأمم المتحدة للسياحة هي وكالة الأمم المتحدة المسؤولة عن تعزيز السياحة المسؤولة والمستدامة والمتاحة للجميع.
- 1.2 باعتبارها المنظمة الدولية الرائدة في مجال السياحة، تعمل منظمة الأمم المتحدة للسياحة على تعزيز السياحة كمحرك للنمو الاقتصادي والتنمية الشاملة والاستدامة البيئية، وتقدم القيادة والدعم للقطاع في سبيل النهوض بالمعرفة والسياسات السياحية في جميع أنحاء العالم.
- 1.3 تشكل السياحة قطاعًا حيويًا للعديد من المجتمعات الريفية¹ ولديها قدرة فريدة على توفير فرص جديدة لتوليد الوظائف وتعزيز الموارد الطبيعية والثقافية وحمايتها، بالإضافة إلى تمكين المرأة والشباب.
- 1.4 مثل التأثير الكبير لجائحة كوفيد-19 على السياحة تحديًا وفرصةً في آنٍ واحدٍ لتعزيز دور القطاع في المجتمعات الريفية. وعلى الرغم من أن المجتمعات الأقل حظًا أقل استعدادًا للتعامل مع تراجع الطلب السياحي، إلا أن إقبال المسافرين على التجارب الجديدة المتمحورة حول الطبيعة والثقافة والمنتجات المحلية، بالإضافة إلى المشاركة المجتمعية في سياق ما بعد كوفيد-19، يوفر فرصًا هائلة لدعم المجتمعات الريفية، سواء على المدى القصير تزامنًا مع تعافيتها من آثار كوفيد-19، أو على المدى الطويل لتعزيز النمو المستدام والشامل.
- 1.5 أعلنت منظمة الأمم المتحدة للسياحة عام 2020 عامًا للسياحة والتنمية الريفية، وبمناسبة يوم السياحة العالمي لعام 2020، وفي سياق الموضوع نفسه، أطلقت "توصيات بشأن السياحة والتنمية الريفية - دليل لجعل السياحة أداة فعالة للتنمية الريفية"² التي أقرتها الجمعية العامة لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة في دورتها الرابعة والعشرين المنعقدة في مدريد، إسبانيا، في الفترة من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 3 كانون الأول/ديسمبر 2021 (A/RES/732(XXIV)). تهدف هذه التوصيات إلى مساعدة الحكومات، وكذلك القطاع الخاص والمجتمع الدولي، وتحديد الخطوات الرئيسية اللازمة لتسخير كامل إمكانات السياحة وقدرتها على الصمود من أجل دفع عجلة التنمية الاجتماعية والاقتصادية الشاملة والمستدامة في المناطق الريفية.

¹ يوم السياحة العالمي 2020 - مذكرة تقنية صادرة عن منظمة الأمم المتحدة للسياحة بشأن السياحة والتنمية الريفية: <https://www.UNTourism.org/world-tourism-day-2020/tourism-and-rural-development-technical-note>

² منظمة الأمم المتحدة للسياحة (2020)، توصيات منظمة الأمم المتحدة للسياحة بشأن السياحة والتنمية الريفية - دليل لجعل السياحة أداة فعالة للتنمية الريفية، منظمة الأمم المتحدة للسياحة، مدريد، رمز التعريف الرقمي: <https://doi.org/10.18111/9789284422173>.

1.6 وفي عام 2020 أيضًا، وفي ظل رئاسة المملكة العربية السعودية لمجموعة العشرين، قام كلٌّ من منظمة الأمم المتحدة للسياحة والفريق العامل المعني بالسياحة والتابع لمجموعة العشرين بتطوير "إطار العلا للتنمية المجتمعية الشاملة من خلال السياحة"³ بهدف تعزيز السياحة كأداة فعالة لتمكين المجتمعات وتحقيق مستقبل مستدام.

1.7 في أعقاب إعلان منظمة الأمم المتحدة للسياحة عام 2020 كسنة للسياحة من أجل التنمية الريفية، وإصدار "التوصيات بشأن السياحة والتنمية الريفية" وإطار العلا، أطلقت منظمة الأمم المتحدة للسياحة في عام 2021 المشروع التجريبي - مبادرة "Best Tourism Villages by UN Tourism"، والتي أقرتها الجمعية العامة لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة في دورتها الرابعة والعشرين المنعقدة في مدريد، إسبانيا، في الفترة من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 3 كانون الأول/ديسمبر 2022 (A/RES/732(XXIV))⁴. تهدف هذه المبادرة إلى تعزيز دور السياحة في:

1. الحد من التفاوتات الإقليمية في الدخل والتنمية.
2. مكافحة الهجرة من الأرياف.
3. تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والشباب.
4. تشجيع التحول الريفي وتعزيز القدرة على الجذب.
5. تعزيز الحوكمة على مستويات متعددة، والشراكات، والمشاركة الفعالة للمجتمعات (التعاون بين القطاعين العام والخاص والمجتمع المحلي).
6. تحسين الاتصال والبنية الأساسية والوصول إلى التمويل والاستثمار.
7. تعزيز الابتكار والرقمنة.
8. الابتكار في تطوير المنتجات وتكامل سلسلة القيمة.

³ تقديم إطار العلا للتنمية المجتمعية الشاملة من خلال السياحة في الدورة 113 للمجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة

[https://webunwto.s3.eu-west-1.amazonaws.com/s3fs-public/2021-\(01/Alula_EC.pdf?UEASxUHJPgi.pVPFidsEJVzSCE6wHMf](https://webunwto.s3.eu-west-1.amazonaws.com/s3fs-public/2021-(01/Alula_EC.pdf?UEASxUHJPgi.pVPFidsEJVzSCE6wHMf)

⁴ A/RES/732(XXIV) قرار اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الرابعة والعشرين المنعقدة في مدريد، إسبانيا في الفترة من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 3 كانون الأول/ديسمبر 2021 [https://webunwto.s3.eu-west-1.amazonaws.com/s3fs-public/2021-\(12/A24_Resolutions_En_8.pdf?ty8QQroHUzrFT0a9F2uytuuzpxXJ4fqD](https://webunwto.s3.eu-west-1.amazonaws.com/s3fs-public/2021-(12/A24_Resolutions_En_8.pdf?ty8QQroHUzrFT0a9F2uytuuzpxXJ4fqD)

9. تعزيز العلاقة بين أنظمة الغذاء المستدامة والمنصفة والمرنة والسياحة للحفاظ على التنوع البيولوجي والتنوع البيولوجي الزراعي والتراث الثقافي وفنون الطهي المحلي.
10. تعزيز الحفاظ على الموارد الطبيعية والثقافية.
11. تعزيز الممارسات المستدامة لاستخدام الموارد بكفاءة أكبر وتقليل الانبعاثات والنفايات.
12. تعزيز التعليم وتنمية المهارات.

2. ما هي مبادرة "Best Tourism Villages by UN Tourism"؟

- 2.1 انطلاقاً من الرؤية الرامية إلى جعل السياحة قوة إيجابية للتحويل والتنمية الريفية ورفاه المجتمع، تسعى مبادرة "Best Tourism Villages by UN Tourism"، وهي جزء من برنامج منظمة الأمم المتحدة للسياحة من أجل التنمية الريفية، إلى تعزيز دور السياحة في تقدير القرى الريفية وحمايتها إلى جانب المناظر الطبيعية المرتبطة بها، وأنظمة المعرفة، والتنوع البيولوجي والثقافي، والقيم والأنشطة المحلية (الزراعة والحراجة والثروة الحيوانية و/أو السمكية)، بما في ذلك فنون الطهي الخاصة بها.
- 2.2 تتألف المبادرة من ثلاثة مكونات رئيسية:

- مبادرة "Best Tourism Villages by UN Tourism" التي تهدف إلى تسليط الضوء على قرية تُعد نموذجاً متميزاً لمقصد سياحي ريفي وتتمتع بثروات ثقافية وطبيعية معترف بها، وتحافظ على القيم والمنتجات وأنماط العيش المجتمعية وتعززها، وتلتزم التزاماً واضحاً بالاستدامة بجميع جوانبها - الاقتصادية والاجتماعية والبيئية - بهدف أساسي يتمثل في جعل السياحة أحد محركات التحول الإيجابي والتنمية الريفية ورفاه المجتمع.
- برنامج التنمية التابع لمبادرة "Best Tourism Villages by UN Tourism" والذي سيستفيد منه عدد من القرى المختارة من بين تلك التي لا تستوفي معايير المبادرة بالكامل. ستتلقى هذه القرى دعماً من منظمة الأمم المتحدة للسياحة وشركائها لتحسين جوانب المجالات التي حُددت كفجوات في عملية التقييم.
- شبكة **Best Tourism Villages by UN Tourism** هي مساحة لتبادل الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المستفادة والفرص. كذلك، ستدعم الشبكة عمل منظمة الأمم المتحدة للسياحة في تحديد الممارسات الجيدة، ووضع المبادئ التوجيهية والتوصيات السياساتية، بالإضافة إلى الرؤى والمعارف.

2.3 تهدف مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism إلى تكريم القرى التي تُعدّ أمثلةً بارزةً للمقاصد الريفية وتُبرز الممارسات الجيدة بما يتماشى مع تسعة مجالات تقييمية - مراجعة النقطة 4. كذلك، تهدف إلى دعم القرى التي لا تستوفي المعايير بالكامل من أجل تعزيز إمكاناتها السياحية الريفية من خلال التدريب والوصول إلى فرص التحسين.

2.4 . ستكون القرى الفائزة في مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism، وتلك المختارة للمشاركة في برنامج الترقية، جزءًا من الشبكة.

3. الأهلية للمشاركة

3.1. الدعوة لتقديم الطلبات مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في منظمة الأمم المتحدة للسياحة⁵ (يُشار إليها في ما يلي بـ "الدولة العضو" أو "الدول الأعضاء").⁶ لا يُسمح بتقديم طلبات فردية من قبل القرى، ويجب تقديمها دائمًا من قبل دولة عضو.

3.2. لن يُنظر في الطلبات المقدمة من الدول الأعضاء، التي تخضع، وقت انتهاء مهلة تقديم طلبات الترشيح، لأحكام المادة 34 من النظام الأساسي و/أو الفقرة 13 من قواعد التمويل⁷ في ما يتعلق بالتأخرات المتراكمة في سداد اشتراكاتها المقررة.

3.3. إذا أصبحت الدولة العضو خاضعة لأي من الأحكام المذكورة أعلاه بعد اختيار أي من قراها للمشاركة في برنامج الترقية، فسيتم تعليق مشاركة القرية (القرى) المذكورة مؤقتًا في خدمات الإرشاد ضمن برنامج الترقية، لفترة زمنية محددة حتى تصبح الدولة العضو خارج نطاق الأحكام المذكورة أعلاه.

⁵ لن يتم النظر في الطلبات المتعلقة بالقرى الواقعة في إقليم يشكل موضوع نزاع على السيادة أو غير ذلك أمام الأمم المتحدة.

⁶ يرجى الرجوع إلى القائمة الكاملة للدول الأعضاء في منظمة الأمم المتحدة للسياحة على الرابط التالي:

<https://www.unwto.org/member-states>

⁷ الوثائق الأساسية لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة، المجلد الأول - النظام الأساسي، والنظام الداخلي، والاتفاقات (الطبعة الثامنة المحدثّة والمنقحة).

<https://www.e-UNWTO.org/doi/epdf/10.18111/9789284424566>

3.4 تماشيًا مع تعريف السياحة الريفية⁸ الذي تعتمد عليه منظمة الأمم المتحدة للسياحة والذي وافقت عليه الجمعية العامة في دورتها الثانية والعشرين في عام 2017 (A/RES/684 (XXII))، يمكن للدول الأعضاء تقديم ترشيحات القرى ذات الخصائص التالية:

- كثافة سكانية منخفضة وعدد سكان لا يتجاوز 15.000 نسمة.
- الموقع في منطقة تتضمن مساحات طبيعية تكثر الأنشطة التقليدية مثل الزراعة أو الحراجة أو تربية الحيوانات أو صيد الأسماك.
- مشاركة القيم وأنماط العيش المجتمعية.

3.5 لغرض هذه المبادرة، لا يمكن للأحياء داخل قرية أو بلدية أكبر التقدم بطلب للمشاركة.

3.6 لتبسيط عملية التقييم، وُضع حد أقصى لعدد القرى المرشحة لكل بلد. وبالتالي، يحق لكل دولة عضو تقديم ثمانية طلبات كحد أقصى في كل إصدار.

3.7 على الدول الأعضاء الرغبة في تقديم طلباتها تعبئة نموذج الطلب الإلكتروني (المتوفر على الرابط <https://tourism-villages.unwto.org/en/>) وتقديمه قبل الموعد النهائي المحدد في كل إصدار. لن يُنظر في أي طلبات أخرى. ولن يُنظر في الطلبات غير المكتملة أو الواردة بعد الموعد النهائي.

3.8 عند الحاجة إلى التواصل مع دولة عضو بشأن عملية التقييم، سيتم استخدام معلومات الاتصال المقدمة من الدولة العضو في نموذج الطلب. منظمة الأمم المتحدة للسياحة غير مسؤولة عن معلومات الاتصال غير الكاملة أو غير الصحيحة.

3.9 المعلومات الواردة في طلب الترشيح هي من مسؤولية الدول الأعضاء بالكامل، ويجب أن تكون صحيحة. لا تتحمل منظمة الأمم المتحدة للسياحة مسؤولية أي بيانات خاطئة أو غير دقيقة أو قديمة أو ناقصة أو مغلوطة يقدمها المرشحون. في هذه الحالة، يُستبعد المشارك تلقائيًا من عملية التقييم، ويفقد حقه في الاستفادة من المزايا، ولا يحق له تقديم أي مطالبات ضد منظمة الأمم المتحدة للسياحة.

⁸ منظمة الأمم المتحدة للسياحة (2019)، تعريفات السياحة الصادرة عن منظمة الأمم المتحدة للسياحة، مدريد، ص 34، معرف الوثيقة الرقمي: <https://doi.org/10.18111/9789284420858>

3.10. تحتفظ منظمة الأمم المتحدة للسياحة بالحق في رفض أو استبعاد أي مرشح من المبادرة، من دون إشعار مسبق، إذا تصرف بشكل احتيالي أو مسيء أو يتعارض مع روح المبادرة أو مبادئ منظمة الأمم المتحدة للسياحة أو المدونة العالمية لأداب السياحة أو مبادئ الأمم المتحدة أو القانون المعمول به أو حقوق الغير و/أو مبادئ حسن النية. وبالمثل، سيتم استبعاد أي مشارك أو شخص ذي صلة قد يكون تصرفه مخالفًا لسمعة منظمة الأمم المتحدة للسياحة أو الأمم المتحدة أو صيتها الجيد.

3.11. يجب أن يتضمن كل طلب بيانات الاتصال الخاصة بالشخص المسؤول عن الطلب في الدولة العضو في منظمة الأمم المتحدة للسياحة لأغراض جميع المراسلات مع المنظمة بشأن الطلب (الطلبات). يجب أن يكون هذا الشخص بالغًا، وكامل الأهلية القانونية لإبرام العقود، وغير محكوم عليه بحكم نهائي لجرائم عمدية بعقوبة مدتها ستة أشهر أو أكثر، ما دامت المسؤولية الجنائية قائمة.

3.12. يجوز استبعاد الشخص المسؤول عن الطلب الذي يفشل في البداية أو في أي وقت أثناء المبادرة في تلبية أي من هذه المتطلبات، ويفقد أي خيار لتلقي أي خدمة من دون الحق في المطالبة بأي أمر من جانب منظمة الأمم المتحدة للسياحة.

3.13. تلتزم الدول الأعضاء المشاركة بالتعاون الفعال مع القرى الفائزة في مبادرة Best Tourism Villages وتلك المختارة للمشاركة في برنامج الترقية ضمن شبكة مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism وفي الأنشطة المتعلقة بهذه المبادرة (على سبيل المثال: حضور الاجتماعات والفعاليات ذات الصلة، وتبادل المعلومات وأفضل الممارسات والانضمام إلى التدريبات، وبناء القدرات وغيرها من الأنشطة ذات الصلة).

3.14. تلتزم الدول الأعضاء المشاركة أيضًا بالتنسيق وضمان مشاركة القرى الفائزة في المبادرة في حفل الإعلان وغيره من الفعاليات ذات الصلة التي تنظمها الأمانة.

3.15. لا يحق لأي مرشح أو مرشح محتمل الحصول على أي حق أو مطالبة من أي نوع بالتعويضات أو النفقات المتكبدة وما إلى ذلك من خلال أي من الإجراءات المذكورة أعلاه.

4. مجالات التقييم

4.1. سيتم تقييم الطلبات على أساس مجالات التقييم التسعة التالية المرتبطة بأهداف التنمية المستدامة:

مجالات التقييم

- **الموارد الثقافية والطبيعية** (أهداف التنمية المستدامة 8، 11، 12، 15)
تتمتع القرية بموارد طبيعية وثقافية (مادية وغير مادية) معترف بها على المستوى دون الوطني أو الوطني أو الإقليمي أو الدولي.
- **تعزيز الموارد الثقافية والحفاظ عليها** (أهداف التنمية المستدامة 8، 11، 12)
تلتزم القرية بتعزيز مواردها الثقافية التي تجعلها فريدة وأصيلة والحفاظ عليها.
- **الاستدامة الاقتصادية** (أهداف التنمية المستدامة 5، 8، 9، 17)
تلتزم القرية بتعزيز الاستدامة الاقتصادية ودعم تنمية المؤسسات وريادة الأعمال والاستثمار.
- **الاستدامة الاجتماعية** (أهداف التنمية المستدامة 1، 2، 4، 5، 8، 10، 11، 12، 17)
تلتزم القرية بتعزيز الإدماج الاجتماعي والمساواة.
- **الاستدامة البيئية** (أهداف التنمية المستدامة 7، 12، 13، 15، 17)
تلتزم القرية بالاستدامة البيئية من خلال تعزيز و/أو نشر السياسات والتدابير والمبادرات التي تعزز الحفاظ على مواردها الطبيعية وصونها وتقلل تأثير التنمية السياحية على البيئة.
- **تنمية السياحة وتكامل سلسلة القيمة** (أهداف التنمية المستدامة 8، 9، 10، 12)
تحظى السياحة في القرية بتسويق وتطوير ملحوظين. وتعمل القرية على تعزيز سلسلة القيمة السياحية وتنافسية المقصد السياحي في المجالات المتعلقة بالوصول إلى الأسواق، والتسويق والترويج، والابتكار، وتطوير المنتجات، والجودة.
- **الحكومة وإعطاء الأولوية للسياحة** (الهدفان 9 و 17 من أهداف التنمية المستدامة)
تلتزم القرية بجعل السياحة ركيزة استراتيجية للتنمية الريفية. وهي تشجع أيضًا نموذج الحكومة القائم على الشراكات بين القطاعين العام والخاص، والتعاون مع مختلف المستويات الحكومية، وإشراك المجتمع في التخطيط والتنمية السياحيين.

■ **البنى التحتية والاتصال (الهدفان 9 و17 من أهداف التنمية المستدامة)**

تحظى القرية بالبنى التحتية اللازمة لتسهيل الوصول والاتصالات التي تؤدي إلى تحسين رفاه المجتمعات الريفية وتنمية الأعمال بالإضافة إلى تعزيز تجربة الزوار.

■ **الصحة والسلامة والأمن (الهدف 3 من أهداف التنمية المستدامة)**

تحظى القرية بأنظمة تضمن الحفاظ على صحة السكان والسياح وسلامتهم وأمنهم.

4.2. على المرشحين تقديم مواد داعمة للمعلومات المقدمة في مجالات التقييم من أجل إثبات الامتثال (على سبيل المثال لا الحصر: الوثائق الداعمة، وروابط المواقع الإلكترونية، والصور، وما إلى ذلك). ويُفضّل، قدر الإمكان، إرفاق روابط ذات صلة بالوثائق.

5. عملية التقييم والاختيار

5.1 ستقوم أمانة منظمة الأمم المتحدة للسياحة بمراجعة الطلبات للتحقق من الامتثال لمعايير الأهلية وعملية التقديم المناسبة.

5.2 سيتم تقييم الطلبات التي تستوفي الشروط من قبل مجلس استشاري مستقل يتولى دراسة المعلومات المقدمة لكل مجال من مجالات التقييم.

5.3 المجلس الاستشاري لمبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism هو هيئة خارجية متعددة التخصصات تضم خبراء مرموقين في مختلف المجالات ذات الصلة بالسياحة والتنمية الريفية، ويُعينهم الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة لمدة عامين. ويساهم المجلس في ضمان المعايير التقنية والنزاهة والشفافية في عملية التقييم.

5.4 سيقوم المجلس الاستشاري بتقييم جميع الطلبات التي تستوفي الشروط وتقديم المشورة إلى الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة بشأن قائمة القرى التي سيتم الاعتراف بها ضمن مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism، بالإضافة إلى تلك المقترح تضمينها في برنامج الترقية.

5.5 يقع القرار النهائي بشأن فوز الطلبات أو تضمينها في برنامج الترقية على عاتق الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة، بعد التشاور مع المجلس الاستشاري.

5.6 حفاظاً على استقلالية المقيمين، لن تُقدّم أي معلومات عن هوية أعضاء المجلس الاستشاري حتى انتهاء فترة ولايتهم. ويُطلب من القرى المرشحة والدول الأعضاء عدم ممارسة أي تأثير أو ضغط خلال عملية التقييم والاختيار. إن أي اتصال أو محاولة اتصال بأعضاء المجلس الاستشاري سيؤدي إلى الفصل الفوري من مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism.

6. اللغة

6.1 اللغة الإنجليزية هي لغة العمل في المجلس الاستشاري الخاص بمبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism.

6.2 يجب تقديم نموذج الطلب الإلكتروني باللغة الإنجليزية أو الإسبانية حصراً. لن يتم النظر في أي معلومات مكتوبة بأي لغة أخرى.

6.3 ستكون المعلومات ذات الصلة بالمبادرة مثل الشروط والأحكام وإرشادات تقديم الطلبات والموقع الإلكتروني للمبادرة متاحة بلغات العمل التالية: الإنجليزية والفرنسية والإسبانية.

7. المزايا

7.1 مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism:

- ستحصل القرى الفائزة على دبلوم و/أو لوحة تقديرًا لها.
- سيتم السماح للقرى الفائزة باستخدام شعار المبادرة والإعلان عن التقدير الذي نالته في جميع مواد الاتصال والأنشطة الخاصة بها بما يتماشى مع المبادئ التوجيهية بشأن شروط استخدام الشعار.
- ستحصل القرى الفائزة على عضوية في شبكة Best Tourism Villages.

- ستستفيد القرى الفائزة من الظهور والاعتراف الدوليَّين كمثال بارز لمقصد سياحي يعمل على تعزيز وحفظ المناظر الطبيعية، وأنظمة المعرفة، والتنوع البيولوجي والثقافي، والقيم والأنشطة المحلية (الزراعة والحراجة والثروة الحيوانية و/أو السمكية)، بما في ذلك فنون الطهي، ولديه التزام واضح بالاستدامة في جميع جوانبها - الاقتصادية والاجتماعية والبيئية - بهدف أساسي يتمثل في جعل السياحة أحد محركات التنمية الريفية ورفاه المجتمع.
- تحتفظ منظمة الأمم المتحدة للسياحة بالحق في طلب أي وثيقة و/أو القيام بأي نشاط يُعتبر ذا صلة لضمان امتثال القرية لمجالات التقييم بعد فوزها في المبادرة.
- لن يتم تقديم أي تعويض مالي نتيجة الفوز في هذه المبادرة.

7.2. برنامج الترقية التابع لمبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism:

- سيستفيد من برنامج التطوير عدد من القرى المختارة من بين تلك التي لم تستوف معايير المبادرة بالكامل. وستتلقى هذه القرى دعمًا من منظمة الأمم المتحدة للسياحة وشركائها لتحسين جوانب المجالات التي حُدِدت كفجوات في عملية التقييم.
- القرى المشاركة في برنامج الترقية هي أعضاء في شبكة Best Tourism Villages.

7.2.1. الإرشاد في إطار برنامج الترقية

- ستتلقى القرى المشاركة في برنامج الترقية إرشادًا مُخصصًا. يتناول هذا النشاط الإرشادي جوانب التقييم التسعة التي حصلت على درجات منخفضة، والتي حُدِدت فيها فجوات في عملية الاختيار. سيتم إبلاغ كل قرية بهذه الجوانب خلال نشاط الإرشاد. وبعد انتهاء الإرشاد، سيتم تزويد القرية بتقرير توصيات يتضمن الإجراءات والأنشطة المناسبة. يمكن للقرى استخدامها كوثيقة أساسية لتعديل استراتيجياتها وتنفيذ الإجراءات اللازمة من أجل التحسين.
- من الضروري أن تشارك القرية والسلطة الوطنية للسياحة بشكل ناشط في جميع أنشطة الإرشاد مع اتباع المتطلبات التي أوصت بها منظمة الأمم المتحدة للسياحة في وقت الإرشاد.

- تُطبَّق متطلبات الأهلية الموضحة في القسم 3 أعلاه على الدول الأعضاء في ما يتعلق بقراها المستفيدة من برنامج

الترقية، ولا سيما الفقرة 3.3.

- تحتفظ منظمة الأمم المتحدة للسياحة بالحق في تأجيل التدريب أو إلغائه في أي وقت.

7.2.2. المسار السريع

- يمكن للقرى المشاركة في برنامج الترقية الاستفادة من المسار السريع، مما يمنحها فرصة إعادة تقييم المجالات التي حصلت على أدنى الدرجات في التقييم لتصبح مؤهلة للفوز في المبادرة.
- تُمنح القرى فرصة واحدة فقط خلال ثلاث سنوات من انتهاء فترة الإرشاد لإظهار تقدمها من خلال عملية المسار السريع.
- لا تساهم طلبات المسار السريع في حصة القرى الثماني المخصصة لكل دولة عضو في كل دورة من دورات مبادرة

.Best Tourism Villages (BTV)

- ستوفر منظمة الأمم المتحدة للسياحة طلبًا مخصصًا مصممًا للمجالات ذات الدرجات المنخفضة.
- يُسمح للقرية بتقديم طلب المسار السريع مع الحصول على الموافقة على المستوى الوطني.
- يُسمح للقرى بإعادة تقديم تحسيناتها في المجالات التي حصلت على أدنى الدرجات، وكذلك في أي من مجالات التقييم المتبقية.

8. شبكة أفضل القرى السياحية حسب شبكة السياحة التابعة للأمم المتحدة

- 8.1 شبكة Best Tourism Villages by UN Tourism (المشار إليها في ما يلي بـ "الشبكة") هي مساحة لتبادل الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المستفادة والفرص بين أعضائها، وهي مفتوحة لمساهمات الخبراء والشركاء من القطاعين العام والخاص المعنيين بتعزيز السياحة كمحرك للتنمية الريفية.
- 8.2 أعضاء الشبكة هي القرى الفائزة في المبادرة والقرى المختارة للمشاركة في برنامج الترقية.
- 8.3 ستدعم الشبكة عمل منظمة الأمم المتحدة للسياحة في تحديد الممارسات الجيدة وتطوير المبادئ التوجيهية والتوصيات السياسية، بالإضافة إلى الرؤى والمعرفة.
- 8.4 ستصبح القرى الفائزة في المبادرة وتلك المختارة للمشاركة في برنامج الترقية أعضاء في الشبكة تلقائيًا.

8.5. سيتم توسيع الشبكة كل عام بإضافة قرى جديدة فائزة في المبادرة، بالإضافة إلى القرى المدرجة في برنامج الترقية في الإصدارات المستقبلية للمبادرة.

8.6. ستكون الشبكة أكبر تجمع للقرى التي تتشارك في رؤية ورسالة المبادرة لناحية جعل السياحة محركًا للتنمية الريفية والرفاه. يجب أن تلتزم هذه القرى بتعزيز دور السياحة في تقدير وحماية القرى الريفية، بما في ذلك المناظر الطبيعية المرتبطة بها، ونظم المعرفة، والتنوع البيولوجي والثقافي، والقيم والأنشطة المحلية.

8.7. الفوائد الرئيسية التي تقدمها الشبكة لأعضائها هي:

- الانضمام إلى أكبر شبكة دولية للسياحة الريفية
- التعلم من أفضل تجاربها، ومشاركة هذه التجارب.
- تسليط الضوء عليها على المستوى العالمي.

8.8. يُطلب من أعضاء الشبكة التقيد بالالتزامات التالية:

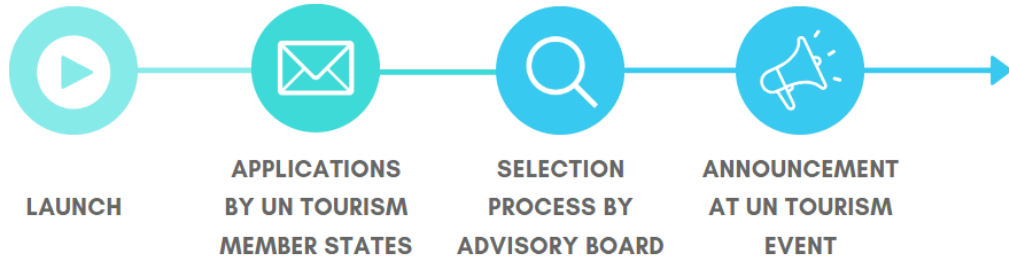
- **الإبلاغ:** يجب على القرى الفائزة في مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism والقرى المختارة للمشاركة في برنامج الترقية أن تقدم تقارير إلى منظمة الأمم المتحدة للسياحة حول أنشطتها ومبادراتها وما إلى ذلك.
- **المشاركة:** من المتوقع أن يشارك الأعضاء بشكل فعال في الاجتماعات والفعاليات وأنشطة التدريب المنظمة داخل الشبكة.
- **المعلومات:** من المتوقع أن يتبادل الأعضاء بانتظام المعلومات ذات الصلة والمحدثة المتعلقة بالممارسات الجيدة التي يمكن أن تعزز دور المبادرة في تبادل المعرفة.
- **المناصرة:** من المتوقع أن يخطط الأعضاء ويتصرفوا انطلاقًا من قيم مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism، وأن يسعوا إلى تحقيق قيم المبادرة بين الجهات المعنية في مقاصدهم السياحية.
- **التحديث:** تحديث المعلومات المتعلقة بالقرى بشكل مستمر وإبلاغ أمانة مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism بأي تغيير في تفاصيل الاتصال الخاصة بالشخص الذي يمثل القرية في الشبكة.

8.9. ستكون اللغة الإنجليزية هي لغة عمل الشبكة. مع ذلك، قد تُنظَّم أنشطة باللغتين الإسبانية والفرنسية، وذلك بحسب توافر الشركاء والموارد.

8.10. ستحصل القرى الفائزة في مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism والقرى المشاركة في برنامج الترقية على إمكانية الوصول إلى منصة *TourismConnectsRural* الإلكترونية. تُعد هذه المنصة جزءًا من أدوات شبكة Best Tourism Villages الإلكترونية، وقد أطلقت كمنصة افتراضية تُتيح لأعضاء الشبكة الاجتماع والتواصل وتبادل الخبرات والتعاون. وهي أداة تتيح للأعضاء تبادل المعلومات والخبرات، والتعلم من أقرانهم وكبار المتخصصين في هذا المجال.

9. الجدول الزمني

9.1. ستقوم منظمة الأمم المتحدة للسياحة كل عام بنشر الجدول الزمني لكل إصدار (تاريخ الإطلاق والدعوة لتقديم الطلبات، والموعود النهائي لتقديم الطلبات، وما إلى ذلك) وستقوم بإبلاغ الدول الأعضاء وفقًا لذلك.



10. الإعلان عن القرى الفائزة في مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism

10.1. سيتم الإعلان عن القرى الفائزة كلما أمكن ذلك بمناسبة حدث دولي تنظمه منظمة الأمم المتحدة للسياحة.

10.2. سيتم أيضًا نشر قائمة القرى الفائزة وتلك المختارة للمشاركة في برنامج الترقية على الموقع الإلكتروني لمبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism ومن خلال جميع قنوات الاتصال والتواصل الأخرى التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة.

10.3. في حال الفوز في المبادرة، يجوز لممثل القرية وممثل الدولة العضو المشاركة حضوريًا أو إلكترونيًا في الفعالية. ويتكفل ممثل القرية والدولة العضو بتكاليف السفر والإقامة.

11. أحكام استخدام العلامات الخاصة بمبادرة Best Tourism Villages by UN

Tourism (الاسم والرمز/الشعار)

11.1. سيتم السماح للقرى الفائزة باستخدام علامات المبادرة وفقًا للمبادئ التوجيهية بشأن شروط استخدام شعار مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism (الملحق 1).

11.2. يخضع استخدام علامات منظمة الأمم المتحدة للسياحة (الاسم أو الشعار أو العلم أو الاختصار) لموافقة خطية مسبقة من الأمين العام وللشروط والأحكام التي وضعتها منظمة الأمم المتحدة للسياحة، على النحو المُعتَمَد بموجب القرار (XIX) 601.⁹

12. التقارير

12.1. في حال الفوز في المبادرة، يجب على القرية أن تقدم كل عامين تقريرًا عن الأنشطة الرئيسية التي تنفذها القرية بما يتماشى مع مجالات التقييم التسعة (الصيغة التي تحددها منظمة الأمم المتحدة للسياحة).

⁹A/RES/601(XIX) متاح عبر الرابط التالي: https://www.e-unwto.org/doi/pdf/10.18111/UN_Tourismgad.2011.1.q143011gl1856q48

12.2. يجوز لأمانة منظمة الأمم المتحدة للسياحة أن تقوم - بشكل مباشر أو من خلال أطراف ثالثة - بإجراءات رقابية مثل تقنيات "الضيف الغامض" أو أدوات التقييم الأخرى ذات الصلة، مثل الاستماع عبر وسائل التواصل الاجتماعي، والاستطلاعات، والمقابلات، وما إلى ذلك، للتحقق من الامتثال المستمر لمبادئ المبادرة.

10.3 في حال لم تلتزم القرية الفائزة بمبادئ هذه المبادرة أو تصرّفت بطريقة تتعارض مع روح المبادرة أو مبادئ منظمة الأمم المتحدة للسياحة أو المدونة العالمية لآداب السياحة أو مبادئ الأمم المتحدة أو القانون المعمول به أو حقوق الأطراف الأخرى و/أو مبادئ حسن النية في أي وقت، تحتفظ منظمة الأمم المتحدة للسياحة بالحق في استبعاد القرية من الشبكة.

13. الملكية الفكرية وحماية البيانات الشخصية

13.1 تمتلك منظمة الأمم المتحدة للسياحة جميع حقوق الملكية الفكرية، بما في ذلك حقوق الملكية وحقوق النشر والعلامات التجارية وحقوق براءات الاختراع التي تتعلق بمبادرة the Best Tourism Villages by UN Tourism أو الناتجة عنها.

13.2 من خلال تقديم طلباتها، تُقرّ الدول الأعضاء المرشحة صراحةً بموافقتها على استخدام أسمائها ومبادراتها في ما يتعلق بمبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism، وتسجيل الملفات ذات الصلة وحفظها. وفي حال فوزها في المبادرة أو اختيارها للمشاركة في برنامج الترقية، يسمح المرشحون لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة بتحميل ملخص المشروع والمواد (السمعية والبصرية) الواردة في الطلب على المواقع الإلكترونية الرسمية لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة، والمنشورات، ووسائل الإعلام، والفعاليات، مع مراعاة شروط الاستخدام. ويُقرّ المرشحون المختارون بشكل خاص بأن المعلومات على هذه المواقع الإلكترونية ستكون متاحة للعموم.

13.3 يُقرّ المرشحون أيضًا بأن مشاريعهم وموادهم (السمعية والبصرية) المُقدّمة هي أعمال أصلية خاصة بهم، و/أو يمتلكون الحق اللازم لمليتها أو حقوق ملكيتها. ويتعيّن عليهم الإشارة إلى حقوق الطبع والنشر والترخيص الخاصة بأطراف ثالثة في حال استخدامها عند الاقتضاء أو بناءً على طلب الأمانة في أي وقت. ويوافق المرشحون على إعفاء منظمة الأمم المتحدة

للسياحة من أي خسائر أو مطالبات أو أضرار أو نفقات أو التزامات قد تنشأ في ما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية أو البيانات الشخصية لأطراف ثالثة بشأن الطلبات المُقدّمة والمواد المرئية المُحمّلة في الطلب.

13.4 إن المرشحين الفائزين والذين تم اختيارهم للمشاركة في برنامج الترقية يُخوّلون منظمة الأمم المتحدة للسياحة بمشاركة المواد المرئية (السمعية) المقدمة في الترشيح مع أطراف ثالثة، على سبيل المثال لا الحصر: وسائل الإعلام (مثل القنوات التلفزيونية)، ومنظمي الفعاليات، والناشرين، وما إلى ذلك في ما يتعلق بفوزهم في المبادرة أو اختيارهم للمشاركة في برنامج الترقية. وستزود منظمة الأمم المتحدة للسياحة الطرف الثالث بحقوق الطبع والنشر ذات الصلة إذا تمت مشاركتها مسبقاً من قبل المرشح وكلما أمكن ذلك. وبالمثل، ستطلب منظمة الأمم المتحدة للسياحة من الطرف الثالث أن ينسب حقوق الطبع والنشر ذات الصلة بشكل صحيح، كما يجب إبلاغ القرى المعنية باستخدام هذه المواد من قبل أطراف ثالثة.

13.5 لا تتحمل منظمة الأمم المتحدة للسياحة مسؤولية أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو لاحقة تنشأ عن أو تتعلق باستخدام منظمة الأمم المتحدة للسياحة أو أي من الأطراف الثالثة المذكورة أعلاه لأي نوع من المواد المقدمة كجزء من الترشيح، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المواد الصوتية ومقاطع الفيديو والصور.

13.6 لا يحق لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة المطالبة بأي ملكية للمبادرات المقدمة، أو أي ملكية فكرية أخرى، أو حقوق نشر، أو علامات تجارية واردة في الطلبات. ولا يتنازل المرشحون عن حقوق الملكية الفكرية لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة الناشئة عن طلباتهم.

13.7 إنَّ القرى الفائزة في المبادرة والقرى المُدرجة في برنامج الترقية تُخوّل منظمة الأمم المتحدة للسياحة باستخدام جميع البيانات والمواد الرسومية المُقدّمة في الطلب بدون أي قيود زمنية، بغرض ذكرها على الموقع الإلكتروني أو أي وسيلة إعلامية أخرى مملوكة لها، ولأي أنشطة أو فعاليات مرتبطة بها بأي شكل من الأشكال. كذلك، يجوز لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة حفظ البيانات المذكورة أعلاه في أرشيفاتها التاريخية ووسائط تخزينها المتنوعة والمرتبطة بالمبادرة.

13.8 يمكن للمرشحين ممارسة حقوقهم في الوصول إلى بياناتهم الشخصية وتعديلها وإلغائها ومعارضة معالجتها عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى besttourismvillages@unwto.org مع الإشارة إلى الحق الذي يرغبون في ممارسته وإرفاق نسخة من جواز سفرهم أو بطاقة الهوية الوطنية أو أي وثائق مُعادلة.

14. حدود المسؤولية القانونية

14.1 لا تتحمل منظمة الأمم المتحدة للسياحة، تحت أي ظرف من الظروف، مسؤولية أي خسارة أو ضرر مباشر أو غير مباشر أو عرضي أو خاص أو تبعي، أو أي مسؤولية قانونية أو نفقات يُزعم أنها ناجمة عن أو تتعلق بمبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism. ويوافق المرشحون على إبراء ذمة منظمة الأمم المتحدة للسياحة وحمايتها من أي مسؤولية قانونية أو مطالبات أو خسائر أو دعاوى أو أضرار أو نفقات قد تنشأ، بشكل مباشر أو غير مباشر، عن هذه المبادرة أو تتعلق بها، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي انتهاك لحقوق الملكية الفكرية أو أي حقوق أخرى لأي طرف ثالث في ما يتعلق بالمشاريع التي يقدمونها.

15. قبول الأحكام والشروط

15.1 من خلال تقديم الطلب، تُقرّ الدول الأعضاء بقبولها كامل محتوى هذه الأحكام والشروط. وتُقرّ الدول الأعضاء بالتزامها بإبلاغ القرى المُرشحة بهذه الأحكام والشروط، وضمان قبولها لها وامتثالها لها قبل وأثناء وبعد مشاركتها في المبادرة. وإن عدم القبول أو الامتثال لأيٍّ من الأحكام الواردة في هذه الوثيقة يوازي عدم مشاركة المُرشح في مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism، ورفض الاعتراف به، عند الاقتضاء.

16. القانون الساري

16.1 يجب تفسير هذه الأحكام والشروط وفقاً للمبادئ العامة للقانون الدولي باستثناء أي قانون وطني.

16.2 لا يجوز تفسير أي بند من بنود هذه الأحكام والشروط أو أي شأن يتعلق بها على أنه تنازل عن الامتيازات والحصانات التي تتمتع بها منظمة الأمم المتحدة للسياحة بموجب القانون الوطني أو الدولي، و/أو إخضاع منظمة الأمم المتحدة للسياحة لأي ولاية قضائية وطنية.

17. أحكام متفرقة

17.1 يجوز لمنظمة الأمم المتحدة للسياحة، وفقًا لتقديرها الخاص، تعديل هذه الأحكام والشروط في أي وقت وبأي أسلوب تراه ضروريًا من أجل تنفيذ الإجراءات المنصوص عليها في هذه الوثيقة.

18. الاعتبارات النهائية

18.1 يجوز تعديل هذه المبادرة أو إيقافها أو إلغاؤها في حال وجود ظروف مُبررة تستدعي ذلك. كذلك، تحتفظ منظمة الأمم المتحدة للسياحة بالحق في عدم الاعتراف بأي قرية ضمن مبادرة Best Tourism Village by UN Tourism في حال عدم استيفاء أي طلب مُقدم للمعايير اللازمة.

الملحق 1 - المبادئ التوجيهية بشأن شروط استخدام شعار مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism

ستكون إرشادات شروط استخدام شعار مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism متاحة فقط للقرى الفائزة. يُسمح حصريًا للقرى الفائزة باستخدام الشعار وفقًا للأحكام الواردة في هذه الإرشادات.

إصدار عام 2025

شباط/فبراير 2025



انطلاقاً من الرؤية الرامية إلى جعل السياحة قوةً إيجابيةً للتحويل والتنمية الريفية ورفاه المجتمع، تسعى مبادرة Best Tourism Villages by UN Tourism إلى تعزيز دور السياحة في تقدير القرى الريفية وحمايتها، إلى جانب المناظر الطبيعية المرتبطة بها، ونظم المعرفة، والتنوع البيولوجي والثقافي، والقيم والأنشطة المحلية.

منظمة الأمم المتحدة للسياحة هي وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة وهي المنظمة الدولية الرائدة التي تضطلع بدورٍ أساسي ومحوري في تعزيز تنمية السياحة المسؤولة والمستدامة والمتاحة للجميع. وهي بمثابة منتدى عالمي لقضايا سياسات السياحة، ومصدر عملي للمعرفة السياحية. تضم غي عضويتها 160 دولة و6 أقاليم، ومراقبتين دائمين، وأكثر من 500 عضو منتسب.